우리말 어휘의 시간을 읽다

겨자씨

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

겨자의 씨. 양념이나 약재로 쓰고 기름을 짜기도 한다.

문헌의 첫 기록
17세기

수록 용례
14개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 24자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '겨자씨'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 겨자의 씨. 양념이나 약재로 쓰고 기름을 짜기도 한다.

겨자씨의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

겨자씨의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
계ᄌᆞ씨 사전 표기 요약	—	—	●→	●→	—	—
겨ᄌᆞ씨 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	●→	—
겨자씨 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
계ᄌᆞ씨 문헌 수록 표기시기 미상 기록도 있음	—	—	—	—	—	●→
계자씨 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 4종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 계ᄌᆞ씨

17세기18세기

- 겨ᄌᆞ씨
  19세기미상
- 겨자씨
  20세기현재
- 계자씨
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
계ᄌᆞ씨, 겨ᄌᆞ씨, 계자씨, 계ᄌᆞ씨, 겨자씨

겨자씨의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'겨자씨'의 옛말인 'ᄀᆡᄌᆞ씨'는 17세기부터 나타난다.

말의 구성과 어원

'ᄀᆡᄌᆞ씨'는 현대어 '겨자'로 이어지는 'ᄀᆡᄌᆞ'와 현대어 '씨'로 이어지는 'ᄊᆡ'가 결합한 것이다.

표기와 소리의 특징

'ᄀᆡᄌᆞ씨'의 제1음절의 반모음 'ㅣ'[j]가 탈락하고 근대 국어 시기에 어두 자음군이 사라지고 된소리로 바뀌면서 19세기에 '겨ᄌᆞ씨'가 나타난다. 19세기로 추정되는 문헌에서부터 'ᄀᆡᄌᆞ씨'도 나타난다. 18세기 이후 나타난 제1음절의 'ㆍ'가 'ㅏ'로 변하는 현상으로 인해 20세기에 '계자씨', '겨자씨'가 나타난다.

오늘의 형태로 이어진 과정

20세기까지 '계자씨', 'ᄀᆡᄌᆞ씨', '겨자씨'가 함께 쓰였으나 '겨자씨'로 굳어져 현재까지 이어진다.

문헌 속의 겨자씨

전체 용례 14개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

17세기 계ᄌᆞ삐 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
계ᄌᆞ삐

출처 1653 벽온신방 4ㄱ

용례 01

문헌 용례

계ᄌᆞ삐ᄅᆞᆯ ᄀᆞᄅᆞ 밍그라 빋복 가온대 메오고.

현대어 풀이

겨자씨를 가루 만들어 배꼽 가운데를 메우고.

대응 원문

取子爲末填臍中.

출처 1668~1698 은진송씨동춘당송준길가언간 25

용례 02

문헌 용례

이번 보내오신 계ᄌᆞ삐도 밧ᄌᆞ와 두 가지 다 그리 가오나 깃브와 ᄒᆞ웁.

현대어 풀이

이번에 보내오신 겨자씨도 받아 두 가지 다 그리 가오나 기뻐합니다.

18세기 계ᄌᆞ삐 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
계ᄌᆞ삐

출처 1796 전설인과곡 지경영험전 33ㄴ

용례 03

문헌 용례

계ᄌᆞ삐ᄅᆞᆯ ᄀᆞ득 담고 빅 년 만의 ᄒᆞᆫ나식을 집어ᄂᆡ여 뷔온 후에 일홈ᄒᆞ되 일겁이라.

현대어 풀이

겨자씨를 가득 담고 백 년 만에 하나씩을 집어내어 비운 후에 일컫되 일겁이라 한다.

19세기 겨ᄌᆞ씨 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
겨ᄌᆞ씨

출처 1890년경 성경직해 2:63ㄱ

용례 04

문헌 용례

겨ᄌᆞ씨 본톄ᄂᆞᆫ 젹으나 그 덕은 큰지라.

현대어 풀이

겨자씨 본체는 작으나 그 덕은 큰지라.

출처 1890년경 성경직해 2:64ㄱ

용례 05

문헌 용례

션인의 덕이 이런 묘ᄒᆞᆷ을 ᄀᆞ초아 잇ᄂᆞᆫ 고로 겨ᄌᆞ씨에 비ᄒᆞ니라.

현대어 풀이

선인의 덕이 이러한 오묘함을 갖추고 있는 고로 겨자씨에 비유한다.

출처 1890년경 성경직해 6:72ㄴ

용례 06

문헌 용례

분노ㅣ 처음으로 나매 겨ᄌᆞ씨 ᄀᆞᆺᄒᆞ나 졈졈 ᄌᆞᄅᆞ면 들보 나무 ᄀᆞᆺᄒᆞ니.

현대어 풀이

분노가 처음으로 남에 겨자씨 같으나 점점 자라면 들보 나무와 같으니.

20세기 계자씨, 계ᄌᆞ씨, 겨자씨 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
계자씨, 계ᄌᆞ씨, 겨자씨

출처 1903 신학월보 03:479ㄱ

용례 07

문헌 용례

천국은 맛치 사람이 계자씨 한 알을 제 밧헤 심은 것 갓하니.

현대어 풀이

천국은 마치 사람이 겨자씨 한 알을 제 밭에 심은 것 같으니.

출처 1904 신학월보 4:345

용례 08

문헌 용례

계ᄌᆞ씨와 ᄀᆞᆺ ᄒᆞᆫ 일기 미죵이 가시덤풀 속에 싹ᄉᆞᆯ 발ᄒᆞ엿시니 덥히여 보지 못ᄒᆞ엿도다.

현대어 풀이

겨자씨와 같은 일개 미물이 가시덤불 속에 싹을 발하였으니 덮여 보지 못하였도다.

출처 1908 신학월보 6:252

용례 09

문헌 용례

텬국에 도ᄂᆞᆫ 계ᄌᆞ씨를 밧헤 ᄲᅮ림과 ᄀᆞᆺ흐니 처음에ᄂᆞᆫ 비록 지극히 적으나 자라기에 밋쳐셔ᄂᆞᆫ 모든 나물 즁에 커셔 엄연이 나무를 일우ᄆᆡ.

현대어 풀이

천국의 도는 겨자씨를 밭에 뿌림과 같으니 처음에는 비록 지극히 작으나 자라서는 모든 나물 중에 커서 엄연히 나무를 이루매.

출처 1928 동아일보 12월 3일 3면

용례 10

문헌 용례

微菌이란 生物은 至極히 작은 것으로서 數百 倍나 千餘 倍의 擴大力을 가진 顯微鏡의 힘을 빌어서 비릇오 겨자씨만큼 크게 뵈이는 것이올시다.

현대어 풀이

미균이란 생물은 지극히 작은 것으로서 수백 배나 천여 배의 확대력을 가진 현미경이 힘을 빌려서 비로소 겨자씨만큼 크게 보이는 것이올시다.

출처 1931 조선일보 6월 5일 4면

용례 11

문헌 용례

이것이 마치 적은 계자씨가 자라는 듯할 것이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1932 동아일보 1월 1일16면

용례 12

문헌 용례

내려다보면『올림포스』가 겨자씨만큼박게 안 보이지마는 그래도 처다보면 그 우에는 새파란 한울이 아직도 멧 萬里엇다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 계ᄌᆞ씨, 겨ᄌᆞ씨 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

계ᄌᆞ씨, 겨ᄌᆞ씨

출처 미상 신약전서 15ㄴ

용례 13

문헌 용례

텬국은 마치 사ᄅᆞᆷ이 계ᄌᆞ씨 ᄒᆞᆫ 알을 제 밧헤 심은 것 ᄀᆞᆺᄒᆞ니 이ᄂᆞᆫ 모든 씨 즁에 뎨일 젹은 거시로되 자ᄅᆞᆫ 후에 나물 즁에 뎨일 커셔.

현대어 풀이

천국은 마치 사람이 겨자씨 한 알을 자기 밭에 심은 것과 같으니 이는 모든 씨 중에 제일 작은 것이지만 자란 후에는 나물 중에 제일 커서.

출처 미상 신약전서 32ㄱ

용례 14

문헌 용례

네 밋음이 겨ᄌᆞ씨 ᄒᆞᆫ 알과 ᄀᆞᆺᄒᆞ면 곳 이 뽕나모ᄅᆞᆯ 명ᄒᆞ야 ᄲᅮᆯ히ᄅᆞᆯ 빼혀 바다헤 심기라 ᄒᆞᆯ지라도 너ᄅᆞᆯ 슌죵ᄒᆞ리라.

현대어 풀이

네 믿음이 겨자씨 한 알과 같으면 곧 이 뽕나무에게 명하여 "뿌리를 뽑아 바다에 심겨라" 할지라도 너에게 순종할 것이다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

겨자씨 관련 낱말

겨자, 씨

겨자씨의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 겨자씨의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

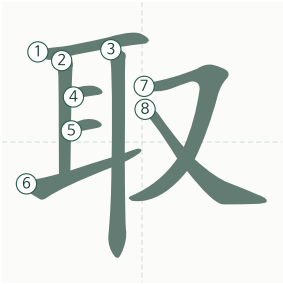
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

取

뜻·음 가질 취

총 8획 · 부수 又





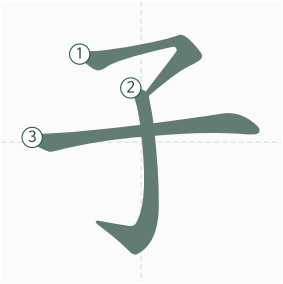
hanja.wordrow.kr/한자/取/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





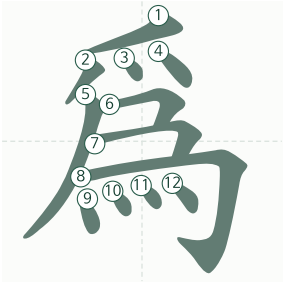
hanja.wordrow.kr/한자/子/

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





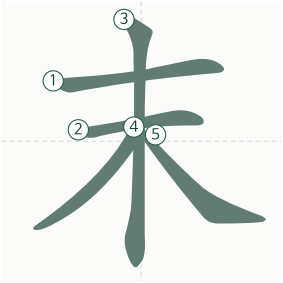
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

未

뜻·음 끝 말

총 5획 · 부수 木





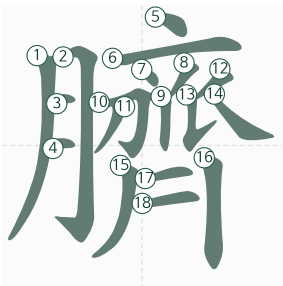
hanja.wordrow.kr/한자/未/

臍

뜻·음 배꼽 제

총 18획 · 부수 肉





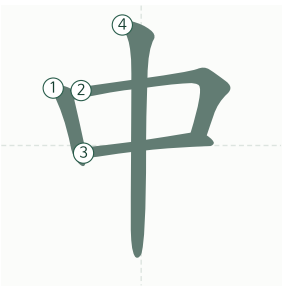
hanja.wordrow.kr/한자/臍/

中

뜻·음 가운데 중

총 4획 · 부수 丨





hanja.wordrow.kr/한자/中/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 4 · 24자

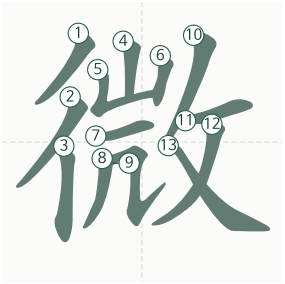
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

微

뜻·음 작을 미

총 13획 · 부수 彳





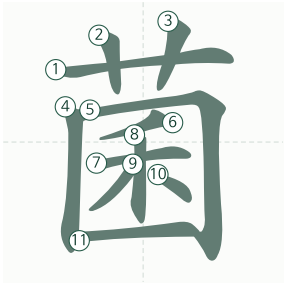
hanja.wordrow.kr/한자/微/

菌

뜻·음 버섯 균

총 12획 · 부수 艸





사전 12획 · 획순 그림 11획

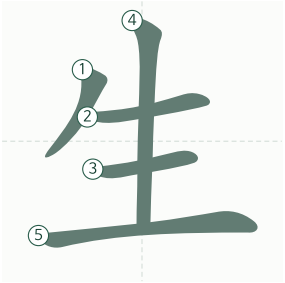
hanja.wordrow.kr/한자/菌/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





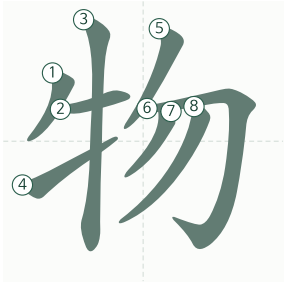
hanja.wordrow.kr/한자/生/

物

뜻·음 물건 물

총 8획 · 부수 牛





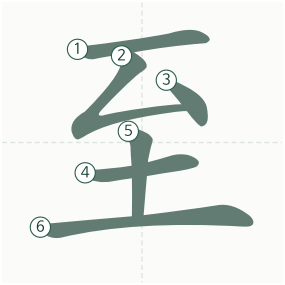
hanja.wordrow.kr/한자/物/

至

뜻·음 이를 지

총 6획 · 부수 至





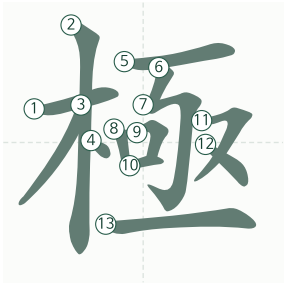
hanja.wordrow.kr/한자/至/

極

뜻·음 다할·극진할 극

총 13획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/極/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 4 · 24자

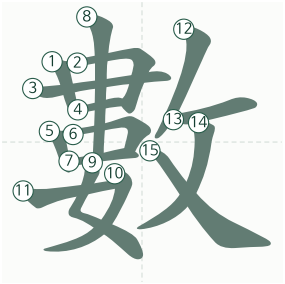
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

數

뜻·음 셈 수

총 15획 · 부수 攴



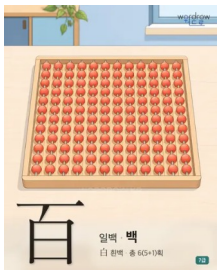


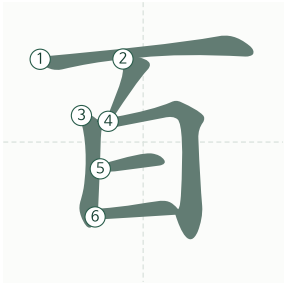
hanja.wordrow.kr/한자/數/

百

뜻·음 일백 백

총 6획 · 부수 白





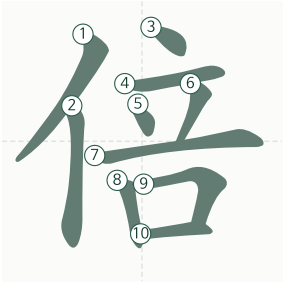
hanja.wordrow.kr/한자/百/

倍

뜻·음 곱 배

총 10획 · 부수 人



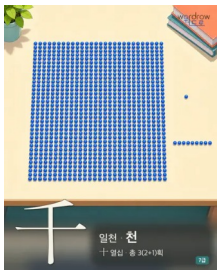


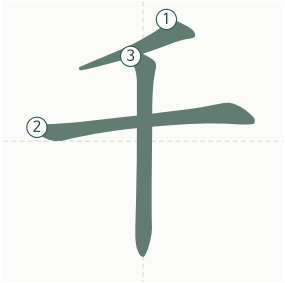
hanja.wordrow.kr/한자/倍/

千

뜻·음 일천 천

총 3획 · 부수 十



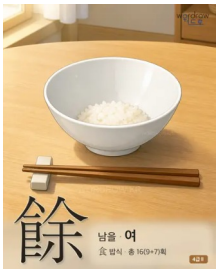


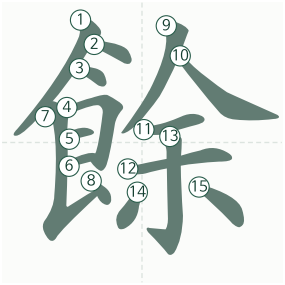
hanja.wordrow.kr/한자/千/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

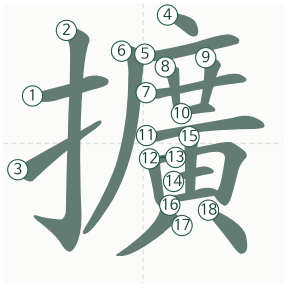
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

擴

뜻·음 넓힐 확

총 18획 · 부수 手





hanja.wordrow.kr/한자/擴/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

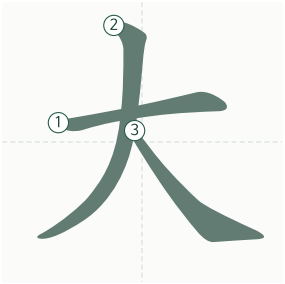
4 / 4 · 24자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



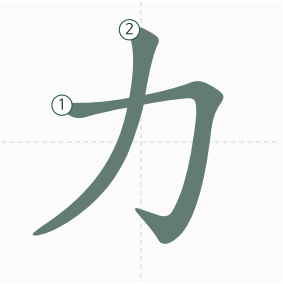


hanja.wordrow.kr/한자/大/

力 뜻·음 힘 력

총 2획 · 부수 力





hanja.wordrow.kr/한자/力/

顯 뜻·음 나타날 현

총 23획 · 부수 頁

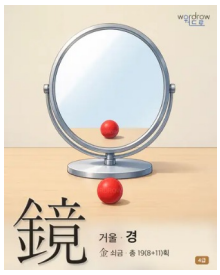


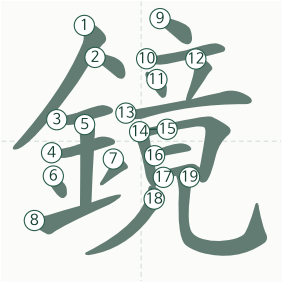


hanja.wordrow.kr/한자/顯/

鏡 뜻·음 거울 경

총 19획 · 부수 金

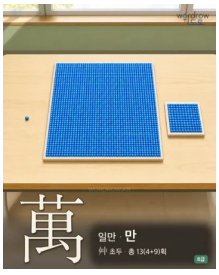


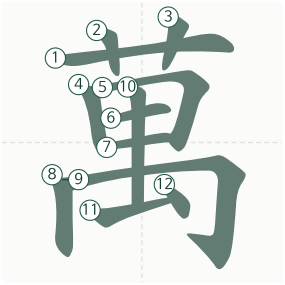


hanja.wordrow.kr/한자/鏡/

萬 뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





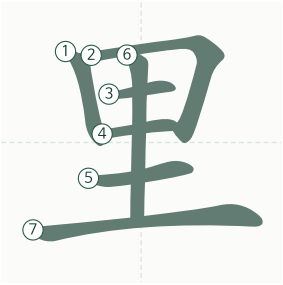
사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

里 뜻·음 마을 리

총 7획 · 부수 里





hanja.wordrow.kr/한자/里/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 填.